

108863

This product must be installed in accordance with applicable national and local electrical and construction codes by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved. Failure to comply with the following installation instructions may result in death or serious injury.



Ce produit doit être installé conformément au Code national de l'électricité et aux codes locaux en vigueur, par une personne connaissant la construction et la manipulation du produit, de même que les dangers encourus. Le non respect des instructions d'installation pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ WARNING Separation of field installed power limited circuit (dimming/control) wiring from the branch circuit wiring in the outlet box are to be made in accordance with local and/or national electrical installation codes.

- Disconnect power before installing or servicing to avoid electrical shock.
- Do not exceed fixture specified voltage.
- Do not install if fixture, parts or connectors are damaged.
- Fixture cord should be fed through the top knockout hole of the junction box.

CAUTION Unauthorized field repairs or modifications will void warranty.

NOTICE

1/2" NPT, PG16 or 20mm strain relief required, provided by others

⚠ AVERTISSEMENT La séparation du câblage de contrôle et du câblage d'alimentation dans la boîte de dérivation doit être faite conformément aux normes d'installation électriques locales et nationales.

- Débrancher avant l'installation ou l'entretien pour éviter les chocs électriques.
 - Ne pas excéder la tension nominale.
 - Ne pas installer si l'appareil, des pièces ou des connecteurs sont endommagés.
 - Le câble de l'appareil doit être acheminé à travers le trou débouchant supérieur de la boîte de dérivation.
- ATTENTION** Les réparations et les modifications non autorisées annuleront la garantie.

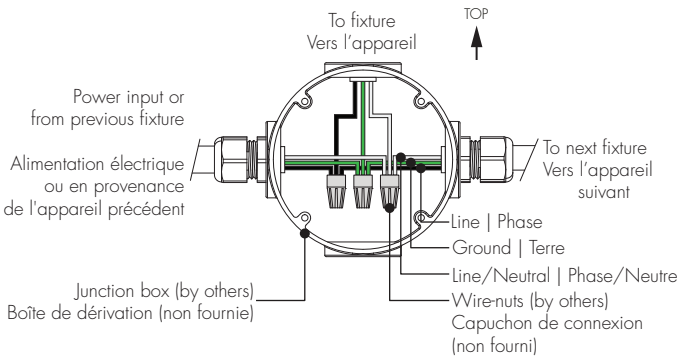
AVIS

Presse-étoupe 1/2" NPT, PG16 ou 20mm nécessaire, non fournis

WIRING DIAGRAM AT JUNCTION BOX (BY OTHERS) - FOR UL OR CE OPTIONS

DÉTAILS DE BRANCHEMENT DANS LA BOÎTE DE DÉRIVATION (NON FOURNIE) - POUR LES OPTIONS UL ET CE

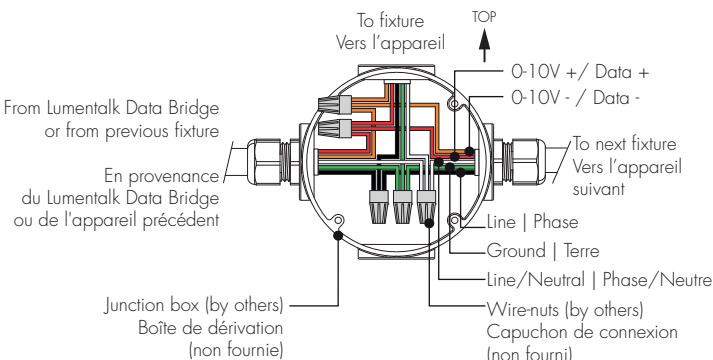
ON/OFF CONTROL | CONTRÔLE ON/OFF (NO)



LUMENTALK (LT)
USING LUMENTALK DATA BRIDGE DIM

GRADATION LUMENTALK (LT)
EN UTILISANT LE LUMENTALK DATA BRIDGE DIM

*See Lumentalk Data Bridge installation instructions for more details.
*Voir les instructions d'installation de Lumentalk Data Bridge pour plus de détails.



WIRING COLOR CODE | CODE COULEUR DU CÂBLAGE

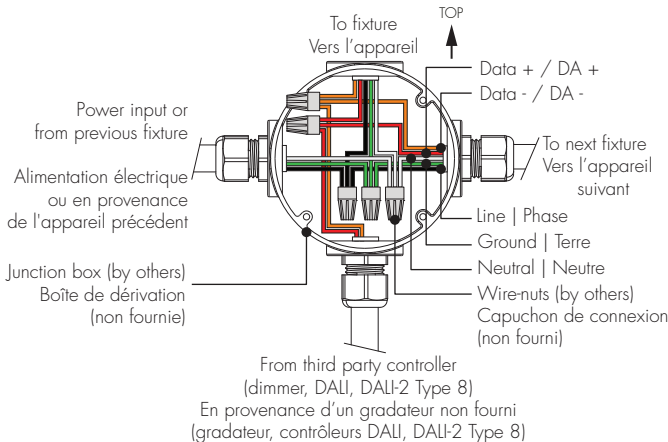
COLOR CODE	CODE COULEUR	USE UTILISATION
UL	CE	USE UTILISATION
Green Vert	Yellow/Green Jaune/Vert	Ground Terre
Black Noir	Brown Brun	Line 100-277V AC
White Blanc	Blue Bleu	Line/Neutral Phase/Neutre
Red or Purple Rouge ou Violet	Black or Purple Noir ou Violet	0-10V + / Data +
Orange	Grey or Orange	0-10V - / Data -
Grey Gris	Grey Gris	Signal common (DMX/RDM only) (DMX/RDM seulement)

NOTICE | AVIS

UL wiring details shown
Détails du câblage UL illustrés

0-10V DIMMING (DIM), DALI DIMMING (DALI), DALI-2 DIMMING TYPE 8 (DALI8)

GRADATION 0-10V (DIM), GRADATION DALI (DALI),
GRADATION DALI-2 TYPE 8 (DALI8)



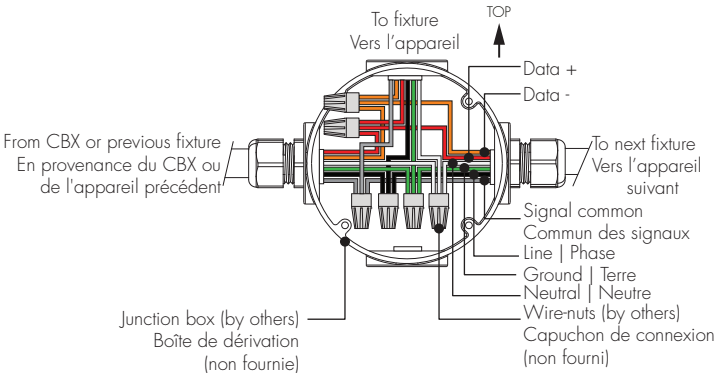
FIRST OR MIDDLE OF RUN | PREMIER OU MILIEU DE LIGNE
DMX/RDM

DAISY CHAIN LAYOUT OR LUMENTALK
(USING LUMENTALK DATA BRIDGE DMX)

*See Lumentalk Data Bridge installation instructions for more details.

CONFIGURATION EN CASCADE OU LUMENTALK
(EN UTILISANT LUMENTALK DATA BRIDGE DMX)

*Voir les instructions d'installation de Lumentalk Data Bridge pour plus de détails.



NOTICE | AVIS

A control box (CBX) is required for DMX/RDM applications. Maximum of 32 DMX/RDM enabled fixtures per CBX output.

Un boîtier de contrôle (CBX) est nécessaire pour les applications DMX/RDM. Un maximum de 32 appareils DMX/RDM par sortie CBX.

DMX terminator is required at the end of each run to maintain data integrity. (2x) lumenterminators included per CBX-DS (6x) lumenterminators included per CBX-ST

Terminaison DMX requise pour préserver l'intégrité des données. (2x) lumenterminators inclus par CBX-DS (6x) lumenterminators inclus par CBX-ST

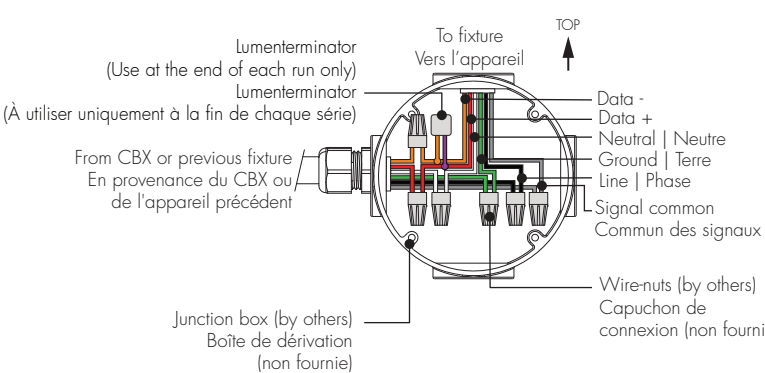
END OF RUN | FIN DE LIGNE
DMX/RDM

STAR LAYOUT OR DAISY CHAIN LAYOUT OR LUMENTALK
(USING LUMENTALK DATA BRIDGE DMX)

*See Lumentalk Data Bridge installation instructions for more details.

CONFIGURATION EN ÉTOILE OU EN CASCADE OU LUMENTALK
(EN UTILISANT LUMENTALK DATA BRIDGE DMX)

*Voir les instructions d'installation de Lumentalk Data Bridge pour plus de détails.



lumenbin™, a proprietary binning method, guarantees color temperature consistency within a 2-step MacAdam ellipse. Grâce à une méthode de triage algorithmique et un procédé de fabrication et de chaîne logistique exclusive, la technologie lumenbin garantit l'uniformité des températures de couleur par une ellipse MacAdam de 2 unités.

lumentalk lumenear™ Combine lumentranslator with lumentalk-enabled luminaires housing lumenpulse's proprietary lumenear control card to build your Lumentalk system. Combiner le lumentranslator aux appareils compatibles avec Lumentalk et contenant la carte de commande lumenear de Lumenpulse pour construire votre système Lumentalk.

lumencurve™ lumenpulse luminaires are powered by **Lumencurve™** proprietary technology that ensures consistency of dimming performance across product families and control protocols. Les appareils lumenpulse sont alimentés par la technologie propriétaire **Lumencurve™** qui assure la cohérence des performances de gradation entre les familles de produits et les protocoles de contrôle.

108863

This product must be installed in accordance with applicable national and local electrical and construction codes by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved. Failure to comply with the following installation instructions may result in death or serious injury.



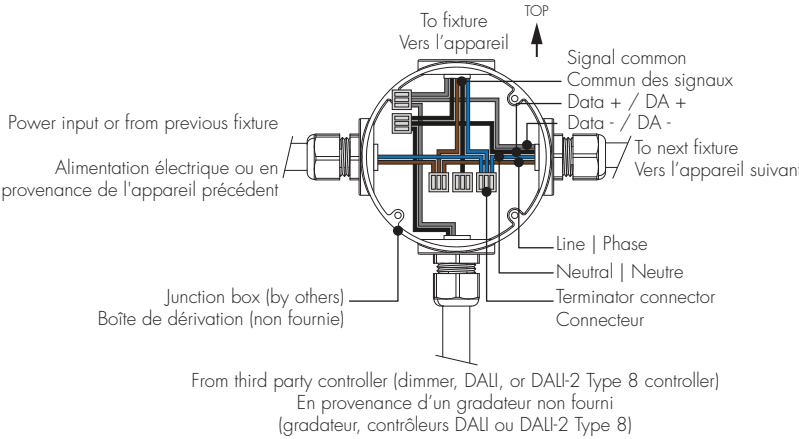
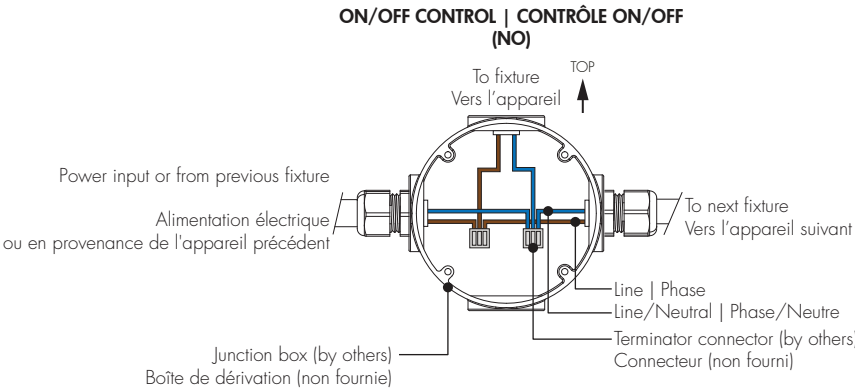
Ce produit doit être installé conformément au Code national de l'électricité et aux codes locaux en vigueur, par une personne connaissant la construction et la manipulation du produit, de même que les dangers encourus. Le non respect des instructions d'installation pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

WIRING DIAGRAM AT JUNCTION BOX (BY OTHERS) - FOR CE CLASS II OPTION
DÉTAILS DE BRANCHEMENT DANS LA BOÎTE DE DÉRIVATION (NON FOURNIE) - POUR L'OPTION CE CLASS II

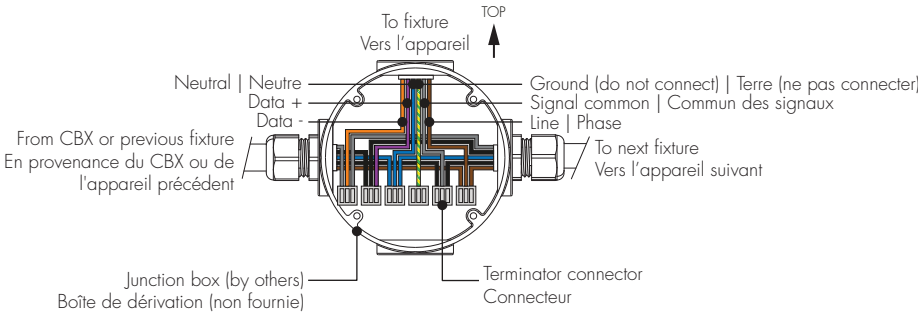
WIRING COLOR CODE | CODE COULEUR DU CÂBLAGE

CE CLASS II Color Code CE CLASS II Code couleur		USE UTILISATION
All other controls Tous les autres contrôles	DMX/RDM	
Brown Brun	Brown Brun	Line 100-277V AC
Blue Bleu	Blue Bleu	Line/Neutral
Black 1 Noir 1	Grey Gris	Signal common (DMX/RDM only) (DMX/RDM seulement)
Black 2 Noir 2	Black or Purple	1-10V + / Data +
Grey Gris	Grey or Orange	1-10V - / Data -
N/A	Yellow/Green Jaune/Vert	Ground (do not connect)

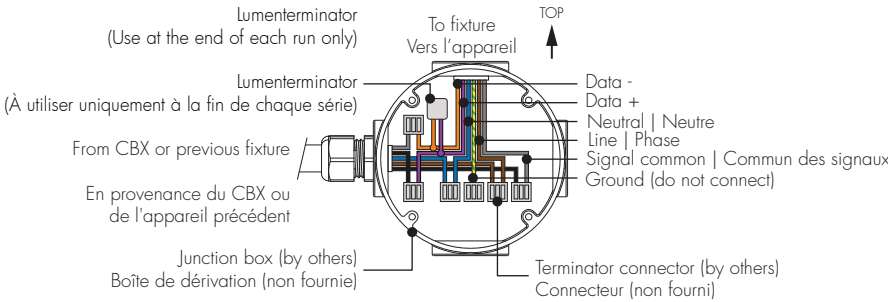
1-10V DIMMING (DIM), DALI DIMMING (DALI), DALI-2 DIMMING TYPE 8 (DALIT8)
GRADATION 1-10V (DIM), GRADATION DALI (DALI), GRADATION DALI-2 TYPE 8 (DALIT8)



DMX/RDM
DAISY CHAIN LAYOUT (FIRST OR MIDDLE OF RUN)
CONFIGURATION EN CASCADE (PREMIER OU MILIEU DE LIGNE)



DMX/RDM
STAR LAYOUT OR DAISY CHAIN LAYOUT END OF RUN
CONFIGURATION EN ÉTOILE OU EN CASCADE



NOTICE

A control box (CBX) is required for DMX/RDM applications. maximum of 32 DMX/RDM enabled fixtures per CBX output.

AVIS

Un boîtier de contrôle (CBX) est nécessaire pour les applications DMX/RDM. Un maximum de 32 appareils DMX/RDM par sortie CBX.

DMX terminator is required at the end of each run to maintain data integrity.
(2x) lumeterminators included per CBX-DS
(6x) lumeterminators included per CBX-ST

Terminaison DMX requise pour préserver l'intégrité des données.
(2x) lumeterminators inclus par CBX-DS
(6x) lumeterminators inclus par CBX-ST

DMX/DATA CABLE SPECIFICATION

DMX Cable from Controller to CBX and CBX to CBX shall adhere to ANSI E1.11 – 2008 (r2013) – Entertainment Technology – USITT DMX512-A, Asynchronous Serial Digital Data Transmission Standard for Controlling Lighting Equipment and Accessories. At minimum DMX Cable shall be 1-Pair (24 AWG, 7x32 Stranding) Twisted (minimum of 4.8 twists/foot), Shielded, minimum of 100 ohms Impedance, and <25 pF/ft. capacitance. Recommended cable: Belden 9841 or Cat5e or better.

COMBINED POWER & DATA CABLE SPECIFICATION - 6 CONDUCTOR: DMX/RDM CONTROL

Fixture cabling from CBX to fixtures shall be installed per NEC and Local Codes. All cables shall be SOOW 16/6 style cables (SJ16/6) with minimum of 16 AWG annealed stranded bare copper per ASTM B-174 with a minimum temperature range of -40°C to +90°C. All conductor standing must be a minimum of 26/30 and capable of handling 13 amps. Cable must be water resistant, UL listed and CSA certified for indoor and outdoor use. Must be ozone, sunlight (UV), and weather resistant.

For separate power & data cables: power cables shall be listed as per local codes and have conductors with a minimum of 16 AWG. For data conductors: see DMX/Data cable specification above. All power & data cables must be water resistant, UL listed and CSA certified for indoor and outdoor use. Must be ozone, sunlight (UV), and weather resistant, with a minimum temperature range of -40°C to +90°C. Recommended data cable: Belden 9841 or Cat5e or better.

COMBINED POWER & DATA CABLE SPECIFICATION - 5 CONDUCTOR: DIM and DALI CONTROLS

Fixture cabling from CBX to Fixtures shall be installed per NEC and Local Codes. All cables shall be SOOW 16/5 (SJ16/5) style cables with minimum of 16 AWG annealed stranded bare copper per ASTM B-174 with a minimum temperature range of -40°C to +90°C. All conductor standing must be a minimum of 26/30 and capable of handling 13 amps. Cable must be water resistant, UL listed and CSA certified for indoor and outdoor use. Must be ozone, sunlight (UV), and weather resistant.

SPÉCIFICATIONS DU CÂBLE DMX/DATA

Le câble DMX reliant le contrôleur au CBX et les CBX entre eux doivent être conforme à la norme ANSI E1.11 - 2008 (r2013) - Entertainment Technology - USITT DMX512-A, Asynchronous Serial Digital Data Transmission Standard for Controlling Lighting Equipment and Accessories (Norme de transmission de données numériques sérielles asynchrones pour le contrôle des équipements et accessoires d'éclairage). Au minimum, le câble DMX doit être une paire (24 AWG, 7x32 Stranding) torsadée (minimum de 4,8 torsades/pied), blindée, d'une impédance minimale de 100 ohms et d'une capacitance de <25 pF/pied. Câble recommandé : Belden 9841 ou Cat5e ou mieux.

SPÉCIFICATIONS DES CÂBLES COMBINÉS D'ALIMENTATION ET DE DONNÉES - 6 CONDUCTEURS : SIGNAL DE CONTRÔLE DMX/RDM

Le câblage des appareils entre le CBX et les appareils doit être installé conformément au NEC et aux codes locaux. Tous les câbles doivent être de type SOOW 16/6 (SJ16/6) avec un minimum de 16 AWG en cuivre nu recuit conformément à la norme ASTM B-174, avec une plage de température minimale de -40°C à +90°C. Tous les conducteurs doivent être au minimum de 26/30 et pouvoir supporter 13 ampères. Le câble doit être résistant à l'eau, listé UL et certifié CSA pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Il doit être résistant à l'ozone, à la lumière du soleil (UV) et aux intempéries.

Pour les câbles d'alimentation et de données séparés : les câbles d'alimentation doivent être listés conformément aux codes locaux et avoir des conducteurs d'un calibre minimum de 16 AWG. Pour les conducteurs de données : voir les spécifications du câble DMX/Data ci-dessus. Tous les câbles d'alimentation et de données doivent être résistants à l'eau, listés UL et certifiés CSA pour une utilisation en intérieur et en extérieur. Ils doivent être résistants à l'ozone, à la lumière du soleil (UV) et aux intempéries, avec une plage de température minimale de -40°C à +90°C. Câble de données recommandé : Belden 9841 ou Cat5e ou mieux.

SPÉCIFICATIONS DES CÂBLES COMBINÉS D'ALIMENTATION ET DE DONNÉES - 5 CONDUCTEURS : SIGNAUX DE CONTRÔLE DIM et DALI

Le câblage des appareils doit être installé conformément au NEC et aux codes locaux. Tous les câbles doivent être de type SOOW 16/5 (SJ16/5) avec un minimum de 16 AWG en cuivre nu recuit conformément à la norme ASTM B-174 avec une plage de température minimale de -40°C à +90°C. Tous les conducteurs doivent être au minimum de 26/30 et pouvoir supporter 13 ampères. Le câble doit être résistant à l'eau, répertorié UL et certifié CSA pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur. Il doit être résistant à l'ozone, à la lumière du soleil (UV) et aux intempéries.

NOTICE

Record the location of each fixture by serial number to prepare for the commissioning process (DMX/RDM).

AVIS

Enregistrer l'emplacement de chaque appareil par numéro de série pour préparer le processus de mise en service (DMX/RDM).

108863

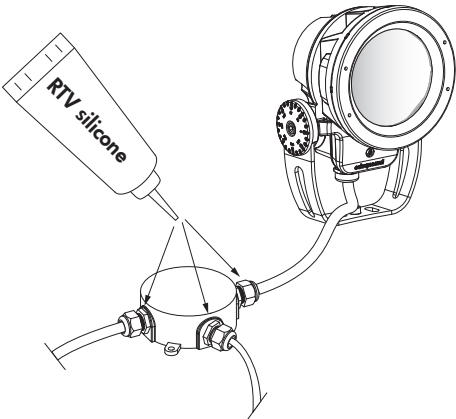
This product must be installed in accordance with applicable national and local electrical and construction codes by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved. Failure to comply with the following installation instructions may result in death or serious injury.



Ce produit doit être installé conformément au Code national de l'électricité et aux codes locaux en vigueur, par une personne connaissant la construction et la manipulation du produit, de même que les dangers encourus. Le non respect des instructions d'installation pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

MOUNTING OPTIONS INSTALLATION | INSTALLATION DES OPTIONS DE MONTAGE

SEAL JUNCTION BOX | SCELLER LA BOÎTE DE DÉRIVATION



WARNING

For wet location installations, use weatherproof junction boxes and seal all possible water entry points and covers using RTV silicone (sealing compound and junction boxes by others).

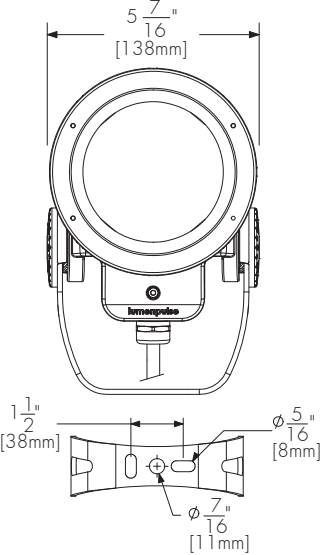
AVERTISSEMENT

Pour les installations en milieu humide, utiliser des boîtes de dérivation étanches et sceller tous les points d'entrée d'eau possibles et les couvercles à l'aide de silicone RTV (le mastic d'étanchéité et les boîtes de dérivation ne sont pas fournis).

YOKE INSTALLATION | INSTALLATION DU SUPPORT DE FIXATION STANDARD

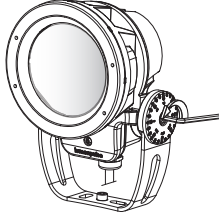
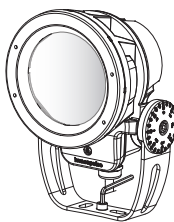
Yoke Hole Mounting Hole Pattern

Disposition des trous de montage du support de fixation standard



Screw onto mounting surface.
Visser sur la surface de montage.

Loosen screws on yoke.
Desserrer les vis du support de fixation standard.



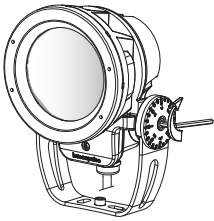
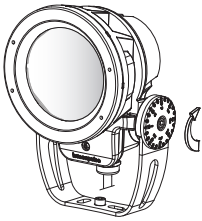
2X
5MM
HEX KEY SIZE
TAILLE DE CLÉ
HEXAGONALE

Hardware to Fix Yoke to Mounting Surface (provided by others) La quincaillerie pour fixer le support de fixation à la surface de montage (non fournie)	
FIXTURE APPAREIL	TYPE (3 BOLTS REQUIRED AT ALL TIMES) TYPE (3 BOULONS REQUIS EN TOUT TEMPS)
Lumenbeam Small	1x 3/8" (or M10) at center and 2x 1/4" (or M6). 1x 3/8" (ou M10) au centre et 2x 1/4" (ou M6).

ADJUST BEAM ORIENTATION | AJUSTER L'ORIENTATION DU FAISCEAU

Tilt fixture. | Incliner l'appareil.

Re-tighten screws. | Resserrer les vis.



2X
5MM
HEX KEY SIZE
TAILLE DE CLÉ
HEXAGONALE

Recommended torque | Serrage recommandé:
65 lbf.in (7 N.m)

CAUTION

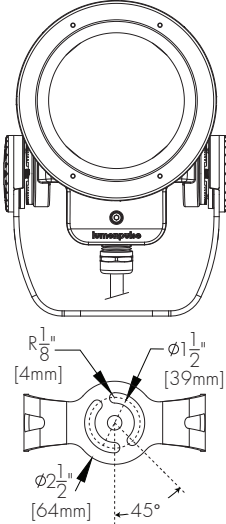
Do not look into beam.

ATTENTION

Ne pas regarder dans le faisceau.

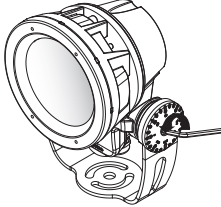
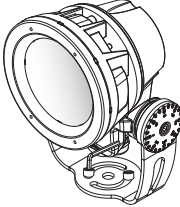
ROTATIONAL YOKE INSTALLATION | INSTALLATION DU SUPPORT DE FIXATION ROTATIF

Rotational Yoke Hole Pattern
Disposition des trous de montage du support de fixation rotatif



Screw onto mounting surface.
Visser sur la surface de montage.

Loosen screws on yoke.
Desserrer les vis du support de fixation rotatif.



2X
5MM
HEX KEY SIZE
TAILLE DE CLÉ
HEXAGONALE

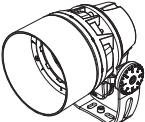
Hardware to Fix Yoke to Mounting Surface (provided by others) La quincaillerie pour fixer le support de fixation à la surface de montage (non fournie)	
FIXTURE APPAREIL	TYPE (3 BOLTS REQUIRED AT ALL TIMES) TYPE (3 BOULONS REQUIS EN TOUT TEMPS)
Lumenbeam Small	1x 3/8" (or M10) at center and 2x 1/4" (or M6). 1x 3/8" (ou M10) au centre et 2x 1/4" (ou M6).

OPTICAL ACCESSORY OPTIONS & INSTALLATION | ACCESSOIRES OPTIQUES ET INSTALLATION

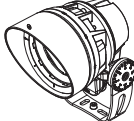
OPTICAL ACCESSORY OPTIONS & INSTALLATION
ACCESSOIRES OPTIQUES ET INSTALLATION



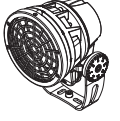
Linear Spread
Lens Adjustable
Lentille à diffusion
linéaire
(LSLA)



Snoot
Canon
(SN)



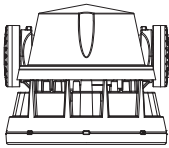
Visor
Visière
(VS)



Wire Guard
Grille protectrice
(WG)



Dome Lens
Lentille en dôme
(DM)



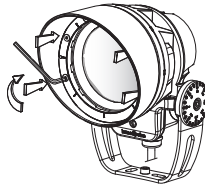
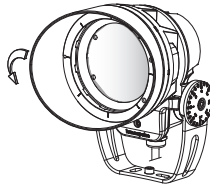
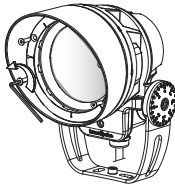
Accessory | Accessoire
Holder | Supports
(2X) Set screw | Vis de blocage
(4X) Screw | Vis

ACCESSORY ADJUSTMENT | RÉGLAGE DES ACCESSOIRES

Remove screws from accessory (4X).
Retirer les vis de l'accessoire (4X).

Adjust accessory in 90° increments.
Ajuster l'accessoire par incréments de 90°.

Tighten screws to secure assembly.
Serrer les vis pour sécuriser l'assemblage.



Recommended torque
Serrage recommandé:
10 lbf.in [1 N.m]

4X
2.5MM
HEX KEY SIZE
TAILLE DE CLÉ
HEXAGONALE

108863

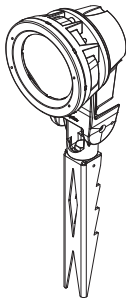
This product must be installed in accordance with applicable national and local electrical and construction codes by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved. Failure to comply with the following installation instructions may result in death or serious injury.



Ce produit doit être installé conformément au Code national de l'électricité et aux codes locaux en vigueur, par une personne connaissant la construction et la manipulation du produit, de même que les dangers encourus. Le non respect des instructions d'installation pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

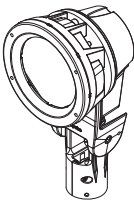
MOUNTING OPTIONS & INSTALLATION | OPTIONS DE MONTAGE ET INSTALLATION

MOUNTING OPTIONS | OPTIONS DE MONTAGE

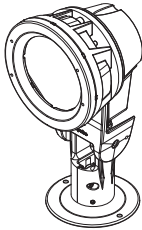


Stake
Montage sur piquet

(SK)



Knuckle
(Suitable for 1/2", 3/4" and 1" pipe diameter)
Montage à charnière
(Convient pour les tuyaux de 1/2", 3/4" et 1" de diamètre)
(KN)



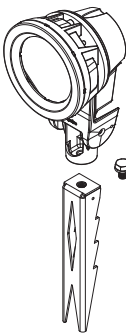
Canopy cover
Montage fixe pour plafond
(CN)

STAKE MOUNTING - INSTALLATION
ACCESSOIRE DE MONTAGE SUR PIQUET - INSTALLATION

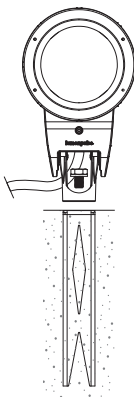
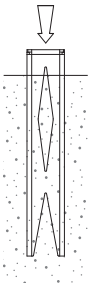
Stake mounting as delivered
Montage de piquet tel que livré

Install stake in the ground using a rubber mallet.
Installer le piquet dans le sol à l'aide d'un maillet en caoutchouc.

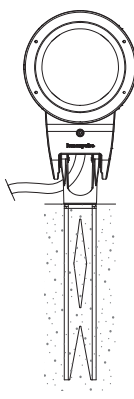
Secure fixture to stake using the bolt in the center of the spike (provided).
Fixer l'appareil au piquet à l'aide du boulon situé au centre de la pointe (fourni).



**REQUIRED TOOL
OUTILS REQUIS:**
Rubber mallet
Maillet en caoutchouc



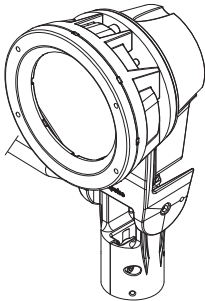
Recommended torque
Serrage recommandé:
300 lbf.in (34 n.m)



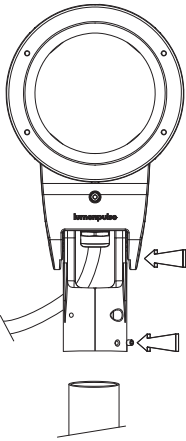
Stake mounting - as installed
Recommended for garden
and landscape applications.

Montage sur piquet - tel qu'installé
Recommandé pour les jardins
et les aménagements paysagers.

KNUCKLE MOUNTING - INSTALLATION
ACCESSOIRE DE MONTAGE À CHARNIÈRE - INSTALLATION



Knuckle mounting - as delivered
Montage à charnière - tel que livré



Loosen pivot screws to adjust tilt angle.

Desserrer les vis de pivotement pour
régler l'angle d'inclinaison.

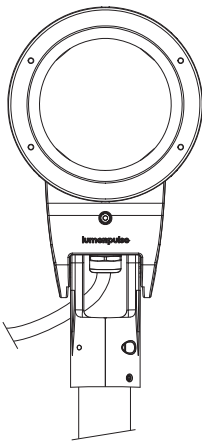
Secure installation of fixture and knuckle using the
2 set screws (provided).

Fixer l'installation de l'appareil et de la charnière à
l'aide des 2 vis de blocage (fournies).

Recommended torque | Serrage recommandé:
10.5 lbf.in (1.2 n.m)

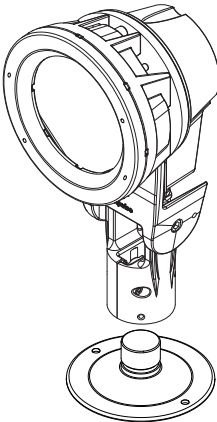
2X
5MM
HEX KEY SIZE
TAILLE DE CLÉ
HEXAGONALE

2X
2MM
HEX KEY SIZE
TAILLE DE CLÉ
HEXAGONALE

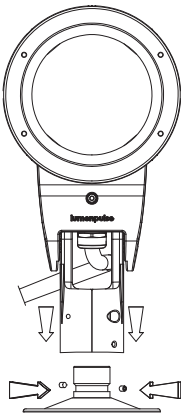


Knuckle mounting - as installed
Montage à charnière - tel qu'installé

CANOPY MOUNTING - INSTALLATION
ACCESSOIRE DE MONTAGE FIXE POUR PLAFOND - INSTALLATION



Canopy cover mounting - as delivered
Montage fixe pour plafond - tel que livré

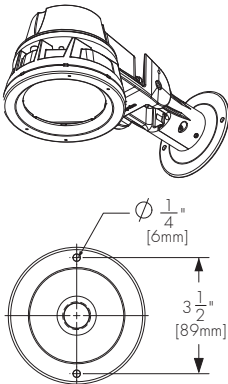


Secure installation of fixture and canopy using the
2 set screws (provided).

Fixer l'installation de l'appareil et du montage pour
plafond à l'aide des 2 vis de blocage (fournies).

Recommended torque | Serrage recommandé:
10.5 lbf.in (1.2 n.m)

2X
2MM
HEX KEY SIZE
TAILLE DE CLÉ
HEXAGONALE

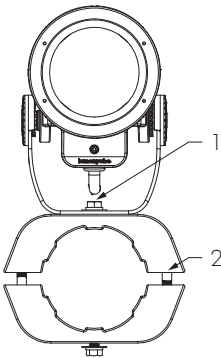


Mounting hole pattern | Disposition des trous de montage

(Suitable for standard round junction boxes, surface mounted)
(Convient aux boîtes de jonction rondes standard, montées en surface)

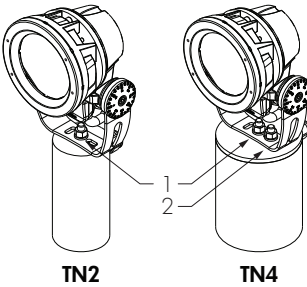
Canopy mounting - as installed
Montage fixe pour plafond - tel qu'installé

ROUND POLE MOUNTING ACCESSORY | ACCESSOIRE DE FIXATION POUR MÂT CYLINDRIQUE



BOLT (provided) BOULON (fourni)	TORQUE SERRAGE	TOOL OUTIL
1	240 lbf.in (27 N.m)	9/16" (14 mm)
2	240 lbf.in (27 N.m)	9/16" (14 mm)

TENON ADAPTER ACCESSORY | ACCESSOIRE ADAPTATEUR POUR TÊTE DE MÂT



BOLT (provided) BOULON (fourni)	TORQUE SERRAGE	TOOL OUTIL
1	240 lbf.in (27 N.m)	9/16" (14 mm)
2	65 lbf.in (7 N.m)	7/16" (11 mm)